



EcoNordic



ART.NR. 116994, 116995

NO **MONTERINGSVEILEDNING**
Spjeldmotor

SV **MONTERINGANVISNING**
Spjällmotor

EN **INSTALLATION INSTRUCTIONS**
Damper motor

NO

Viktige sikkerhetsinstruksjoner:



FARE! Alle elektriske tilkoblinger må utføres av fagperson.

SV

Viktiga säkerhetsinstruktioner:



FARA! Alla elektriska inkopplingar måste utföras av fackman.

EN

Important safety instructions:



DANGER! All electrical connections must be carried out by qualified electricians.

NO

*Våre produkter er i kontinuerlig utvikling
og vi forbeholder oss derfor retten til endringer.
Vi tar også forbehold om eventuelle trykkfeil som måtte oppstå.*

SV

*Våra produkter utvecklas ständigt
och vi förbehåller oss därför rätten till ändringar.
Vi tar inte heller ansvar för eventuella feltryck.*

EN

*Our products are subject to continuous development
and we therefore reserve the right to make changes.
We also disclaim liability for any printing errors that may occur.*

NO

FARE! Produktet må settes i servicemodus og gjøres strømløst før service utføres.

SV

FARA! Sätt produkten i serviceläge och bryt sedan spänningen innan service utförs.

EN

DANGER! Put the product in service mode and then disconnect the power before service is performed.

NO

Servicemodus

1. Start Flexit GO-appen og koble til produktet du skal utføre service på.
2. Gå inn i meny for service (**Øvrige > Service**)
3. Velg **"Servicemodus"**. Produktet vil nå foreta en kontrollert nedstengning. Dette kan ta noe tid, avhengig av produktets driftsmodus.
4. Skru av allpolig bryter. Service kan nå utføres.

SV

Serviceläge

1. Starta Flexit GO appen och anslut till produkten du ska utföra service på.
2. Gå in på sidan för service (**Övrigt > Service**)
3. Välj **"Serviceläge"**. Produkten vil nu göra en kontrollerad nedstängning. Det kan ta olika lång tid beroende på driftläge.
4. Slå av den allpoliga brytaren. Service kan nu utföras.

EN

Service mode

1. Start the Flexit GO app and select the product you want to service.
2. Enter the service menu (**More > Service**)
3. Select **"Service mode"**. The product will now make a controlled shutdown. The shutdown time depends on the operating mode.
4. Switch off the all-pole switch. Service can now be carried out.





NO TIPS: Du behøver TX10 og TX20

1. Trekk ut filter for å få bedre plass til bytte av spjeldmotor: Dra først ut rammen i underkant av filteret
2. Når rammen havner i nederste nivå, kan filteret frigjøres.
3. Skyv deretter rammen tilbake og opp, og ta den ut.



SV TIPS: Du behöver TX10 och TX20

1. Dra ut filtret för att få bättre plats till byte av spjällmotor: Dra först ut ramen i underkanten av filtret.
2. När ramen hamnar i den nedersta nivån kan filtret frigöras.
3. Skjut därefter tillbaka ramen och upp och ta ut den.



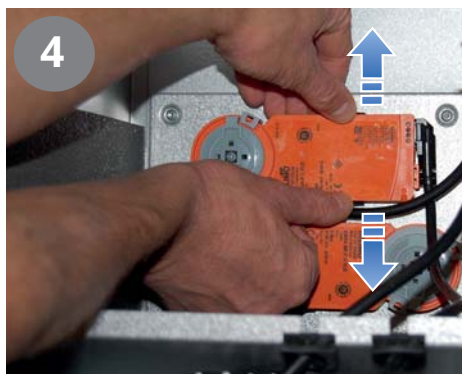
EN TIP: You need TX10 and TX20

1. Pull the filter out to make more space for replacing the damper motor: First pull out the frame at the bottom of the filter.
2. Once the frame is in its bottom position, the filter can be released.
3. Then push the frame back and up and remove it.



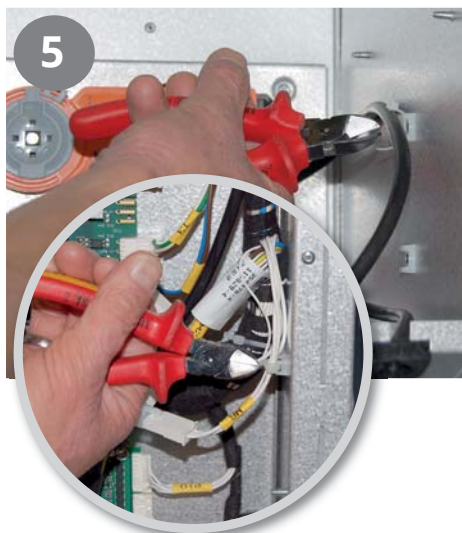
NO

4. Løsne spjeldmotor ved å presse festebrakettene ut til hver side.
5. Fjern strips som fester spjeldmotor-kabelen til sideveggen – både ved spjeldmotoren og nede i elrommet.
6. Koble fra spjeldmotorens hurtig-kontakt i elrommet, slik at spjeldmotor kan fjernes.



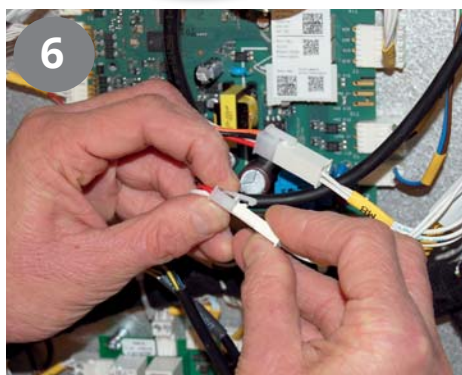
SV

4. Lossa spjällmotorn genom att pressa ut fästbeslagen till varje sida.
5. Ta bort buntbanden som fäster spjällmotorkabeln till sidoväggen – både vid spjällmotorn och nere i elrummet.
6. Koppla från spjällmotorns snabbkontakt i elrummet så att spjällmotorn kan tas bort.



EN

4. Release the damper motor by pressing the fixing brackets outwards to each side.
5. Remove the cable ties holding the damper motor cable to the side wall – both next to the damper motor and at the bottom of the electrical compartment.
6. Disconnect the damper motor's quick connector in the electrical compartment to allow the damper



NO



VIKTIG! Vri begge spjeldene 90° med klokka for å oppnå riktig posisjon.

SV



VIKTIGT! Vrid båda spjällen 90° medurs för att uppnå rätt position.

EN

motor to be removed.



IMPORTANT! Turn both dampers 90° clockwise to achieve the correct position.



NO

- Monter ny spjeldmotor.

Plassering av spjeldmotorer:

Motor CM24-F-L skal sitte **øverst**.

(3-pols kontakt)

Motor CM24-SR-F-R skal sitte **nederst**.

(4-pols kontakt)

8. Press motoren mot bakplaten, slik at motoren klikker godt på plass i braketten.
9. Begge motorene montert.



SV

- Montera den nya spjällmotorn.

Placering av spjällmotorer:

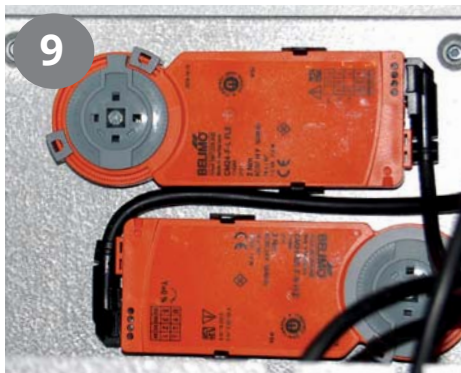
Motor CM24-F-L ska sitta **överst**.

(3-polskontakt)

Motor CM24-SR-F-R ska sitta **nederst**.

(4-polskontakt)

8. Tryck motorn mot den bakre plåten så att motorn klickar ordentligt på plats i beslaget.
9. Båda motorerna monterade.



EN

- Fit a new damper motor.

Location of damper motors:

Motor CM24-F-L must be at **the top**.

(3-pole contact)

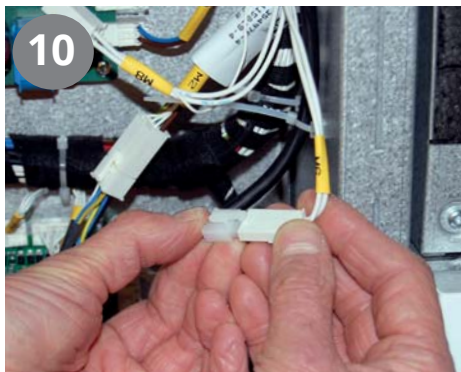
Motor CM24-SR-F-R must be at **the bottom**.

(4-pole contact)

8. Press the motor against the back panel, so it clicks firmly into place in the bracket.
9. Both motors mounted.

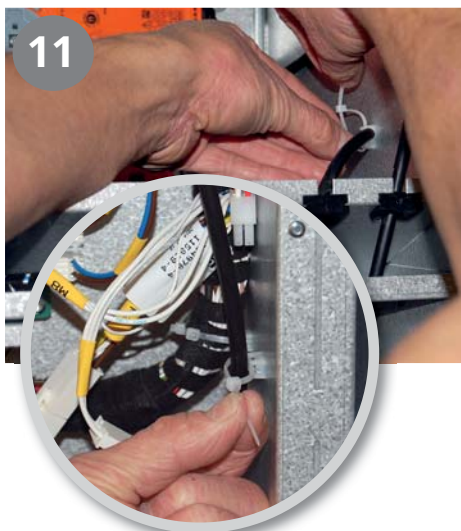
NO

10. Koble til spjeldmotorens hurtigkontakt i elrommet.
11. Fest motorens kabel på høyre side og nede i elrommet med medfølgende strips.
12. Tre inn filterrammen.



SV

10. Anslut spjällmotorns snabbkontakt i elrummet.
11. Fäst motorns kabel på höger sida och nere i elrummet med medföljande buntband.
12. Trä in filterramen.



EN

10. Connect the damper motor's quick connector in the electrical compartment.
11. Fix the motor cable on the right hand side and at the bottom of the electrical compartment with the supplied cable ties.
12. Insert the filter frame.



NO

13. Legg filteret på rammen og dytt den på plass, slik at filteret låses.

- Sett tilbake døra på aggregatet.

13



SV

13. Lägg filtret på ramen och skjut den på plats så att filtret låses.

- Sätt tillbaka dörren på aggregatet.

EN

13. Lay the filter on the frame and nudge into place, so that the filter is locked.

- Replace the unit door.

NO

- Produktet kan nå startes ved å skru på allpolig bryter.
Oppstart kan ta noe tid.
- Ved behov for å testkjøre spjeld og motorer, logg inn som servicetekniker og gå inn i service modus.
Innlogginskoden kan fås ved henvendelse til Flexit.

SV

- Produkten kan nu startas genom att sätta på den allpoliga brytaren.
Uppstart kan ta en stund.
- Om du behöver testköra spjäll och motorer loggar du in som servicetekniker och går in i serviceläge.
Inloggningskoden kan du få genom att kontakta Flexit.

EN

- The product can now be started by turning on the all-pole switch.
Start-up may take some time.
- If it is necessary to make a test run of the damper and motors, log in as a service technician and go into service mode.
The log in code can be obtained from Flexit.



Flexit AS, Televeien 15, N-1870 Ørje
www.flexit.no